

PL: INSTRUKCJA OBSŁUGI M060

Cechy produktu:

- Zestaw zawiera: preparat polerski 88 ml; 2 x płyn ochronny 3 ml; gąbka polerująca; welniana gąbka polerująca; 6 krążków ściernych po 2 sztuki gradacji 800/1200/2000, dysk przekładowy do krążków polerskich z gwintem; taśma maskująca

Spóśób użycia:

Przed regeneracją powierzchnię lampy należy dokładnie umyć i odtłuścić powierzchnię. Bardzo zniszczone powierzchnie przed pracą należy zmatowić papierem ściernym, aby usunąć utleniony plastk z powierzchni klosza. Szlifuj naprzemiennymi ruchami w kierunku pionowym i poziomym do momentu, gdy powierzchnia będzie słabo gładko przebrażwien. Nałóż pastę na gąbkę polerską i rozprowadź pastę na powierzchni najpierw na niskich obrotach, następnie jej zwiększając. Oczyść powierzchnię. Następnie poleruj powierzchnię równomiernie, aż do uzyskania wysokiego połysku i gładkiej powierzchni. Następnie użyj resztki i odtuść klosz lampy. Nałóż utrwalcacz.

Ostrzeżenia:

Przed użyciem produktu należy pokryć krawędzie sąsiednich powierzchni taśmą zabezpieczającą. Twardość gąbki należy dobrac do stopnia zniszczenia szlifowanej powierzchni. Podczas szlifowania należy uważać, aby pomiędzy papier, a powierzchnię klosza nie dostały się zanieczyszczenia np. ziarnka piasku. Podczas szlifowania nie należy wykonywać kołystych ruchów. Przed zmianą gradacji na wyższą zaleca się przecieranie klosza, aby zebrać nadmiar pyłu po szlifowaniu. W trakcie pracy co jakiś czas spryskuj reflektor wodą. Szlifując, należy stopniowo zwiększać gradację krążków, zaczynając od najmniejszej. Nie należy zbyt długo polerować w jednym miejscu, aby nie doprowadzić do przegrzania. Po polerowaniu, przed przystąpieniem do dalszych prac poczekaj, aż reflektor ostygnie. Nie należy wystawiać produktu na dłuższe bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Przechowuj produkt w suchym pomieszczeniu. Chroń przed uszkodzeniami i upadkami. Nie należy używać uszkodzonego produktu. Stosuj produkt zgodnie z przeznaczeniem. Produkt nie jest zabawką. Chroń urządzenie przed dziećmi. Podczas pracy zaleca się stosowanie rękawic ochronnych, okularów ochronnych i odzieży ochronnej. Trzymać z dala od żywności. Umyj ręce po zakończonej pracy.

H335 - Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

P352 - Nie wprowadzać do oczu, na skórę lub na odzież.

P305 + P351 + P338 - W przypadku dostania się do oczu: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. P302+P352 - przypadku kontaktu ze skórą: umyć dużej ilości wodą. P332 + P313 - W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

Importer: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Poland

ES: M060 MANUAL DE USUARIO

Características del producto:

- El set incluye: preparación para pulir 88 ml; 2 x líquido protector 3 ml; esponja para pulir; esponja para pulir de lana; 6 discos abrasivos de 2 unidades cada uno, grano 800/1200/2000; disco espaciador para pulir discos con rosca; cinta adhesiva

Cómo utilizar:

Antes de la regeneración, la superficie de la lámpara debe lavarse y desengrasarse minuciosamente. Antes de trabajar, las superficies muy dañadas se deben raspar con papel de lija para eliminar el plástico oxidado de la superficie de la pantalla. Lije con movimientos alternos en dirección vertical y horizontal hasta que no queden rastros de decoloración amarilla en la superficie. Aplique la pasta a la esponja de pulir y extienda la pasta sobre la superficie primero a baja velocidad, luego aumente. Limpiar la superficie. Luego pula la superficie uniformemente hasta lograr una superficie lisa y de alto brillo. Luego retire los residuos y desengrase la pantalla de la lámpara. Aplicar fijador.

Advertencias:

Antes de utilizar el producto, cubra los bordes de las superficies adyacentes con cinta protectora. La dureza de la esponja debe seleccionarse según el grado de daño de la superficie lijada. Al lijarse, tenga cuidado de que no queden contaminantes, por ejemplo granos de arena, entre el papel y la superficie de la pantalla. Al lijarse no realice movimientos circulares. Antes de cambiar el grano a uno más alto, se recomienda limpiar la pantalla para recoger el exceso de polvo del lijado. Mientras trabaja, rocíe el reflektor con agua de vez en cuando. Al lijarse, aumente gradualmente el grano de los discos, comenzando por el más pequeño. No pula en un solo lugar durante demasiado tiempo para evitar el sobrecalentamiento. Después del pulido, espere hasta que el reflector se enfríe antes de continuar. No exponga el producto a la luz solar directa durante períodos prolongados. Guarde el producto en una habitación seca. Proteger contra daños y caídas. No utilice un producto dañado. Utilice el producto según lo previsto. El producto no es un juguete. Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños. Se recomienda utilizar guantes protectores. Gafas de seguridad y ropa protectora durante el trabajo. Mantener alejado de los alimentos. Lávese las manos después de terminar el trabajo.

H335 - Puede provocar irritación respiratoria.

P262 - No entrar en contacto con los ojos, la piel o la ropa.

P305 + P351 + P338 - En caso de contacto con los ojos: Enjuagar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Qütese las lentes de contacto si las tiene y se pueden quitar fácilmente. Continúe enjuagando.

P302+P352 - en caso de contacto con la piel: lavar con abundante agua.

P332 + P313 - Si se produce irritación de la piel: consultar a un médico.

Importador: Reto MB Sp. z o.o. z o., st. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polonia

EN: M060 USER MANUAL

Product features:

- The set includes: polishing preparation 88 ml; 2 x protective fluid 3 ml; polishing sponge; wool polishing sponge; 6 abrasive discs, 2 pieces each, grit 800/1200/2000; spacer disc for polishing discs with thread; masking tape

How to use:

Before regeneration, the lamp surface should be thoroughly washed and degreased. Before work, very damaged surfaces should be roughened with sandpaper to remove oxidized plastic from the surface of the lampshade. Sand with alternating movements in vertical and horizontal directions until there are no traces of yellow discoloration on the surface. Apply the paste to the polishing sponge and spread the paste on the surface first at low speed, then increase it. Clean the surface. Then polish the surface evenly until a high gloss and smooth surface is achieved. Then remove the residue and degrease the lamp shade. Apply fixative.

Warnings:

Before using the product, cover the edges of adjacent surfaces with protective tape. The hardness of the sponge should be selected according to the degree of damage to the sanded surface. When sanding, be careful not to get any contaminants, e.g. grains of sand, between the paper and the surface of the lampshade. When sanding, do not make circular movements. Before changing the grit to a higher one, it is recommended to wipe the lampshade to collect excess sanding dust. While working, spray the reflector with water from time to time. When sanding, gradually increase the grit of the disc, starting with the smallest one. Do not polish in one place for too long to avoid overheating. After polishing, wait until the reflector cools down before continuing. Do not expose the product to direct sunlight for extended periods of time. Store the product in a dry room. Protect against damage and falls. Do not use a damaged product. Use the product as intended. The product is not a toy. Keep the device away from children. It is recommended to use protective gloves, safety glasses and protective clothing when working. Keep away from food. Wash your hands after finishing work.

H335 - May cause respiratory irritation.

P262 - Do not get in eyes, on skin or on clothing.

P305 + P351 + P338 - If in eyes: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses if present and can be easily removed. Continue rinsing.

P302+P352 - in case of contact with skin: wash with plenty of water.

P332 + P313 - If skin irritation occurs: Get medical advice/attention.

Importer: Reto MB Sp. z o. o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Poland

NL: M060 GEBRUIKERSHANDLEIDING

Producteigenschaften:

- De set bevat: polijstpreparaat 88 ml; 2 x beschermende vloeistof 3 ml; polijstspoons; wollen polijstspoon; 6 schuurschijven, elk 2 stuks, korrel 800/1200/2000; afstandsschijf voor polijstschijven met schroefdraad; afplaktape

Hoe te gebruiken:

Vóór de regeneratie moet het lampoppervlak grondig worden gewassen en ontvet. Vóór de werkzaamheden moeten de zeer beschadigde oppervlakken worden opgeruimd met schuurpapier om geoxideerd plastic van het oppervlak van de lampenkap te verwijderen. Schuur met afwisselende bewegingen in verticale en horizontale richting totdat er geen sporen van gele verkleuring meer op het oppervlak te zien zijn. Breng de pasta aan op de polijstspoon in verdeel de pasta eerst op lage snelheid over het oppervlak en verhoog deze vervolgens. Maak het oppervlak schoon. Polijst vervolgens het oppervlak gelijkmatig totdat een hoogglanzend en glad oppervlak is bereikt. Verwijder vervolgens het residu en ontvet de lampenkap. Breng fixatief aan.

Waarschuwingen:

Voordat u het product gebruikt, bedek de randen van aangrenzende oppervlakken met beschermtape. De hardheid van de spons moet worden gekozen afhankelijk van de mate van beschadiging van het geschuurde oppervlak. Zorg er bij het schuren voor dat er geen verontreinigingen, bijvoorbeeld zandkorrels, tussen het papier en het oppervlak van de lampenkap komen. Maak bij het schuren geen beschadigde bewegingen. Voordat u de korrel naar een hogere korrel wijzigt, is het raadzaam de lampenkap af te vegen om overmatig schuurstof op te vangen. Tijdens het werken de reflector af en toe met water besproeien. Verhoog bij het schuren geleidelijk de korrel van de schijven, te beginnen met de kleinste. Polijst niet te lang op één plek om oververhitting te voorkomen. Wacht na het polijsten tot de reflector is afgekoeld voordat u verdergaat. Stel het product niet gedurende langere tijd bloot aan direct zonlicht. Bewaar het product in een droge ruimte. Bescherm tegen schade en vallen. Gebruik geen beschadigd product. Gebruik het product zoals bedoeld. Het product is geen speelgoed. Houd het apparaat uit de buurt van kinderen. Het wordt aanbevolen om tijdens het werken beschermende handschoenen, een veiligheidsbril en beschermende kleding te gebruiken. Blijf uit de buurt van voedsel. Was uw handen nadat u klaar bent met werken.

H335 - Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken.

P262 - Mag niet in de ogen, op de huid of op kleding terechtkomen.

P305 + P351 + P338 - Bij contact met de ogen: voorzichtig spoelen met water. Verwijder contactlenzen indien aanwezig en deze kunnen gemakkelijk worden verwijderd. Ga door met spoelen.

P302+P352 - bij contact met de huid: wassen met veel water.

P332 + P313 - Bij huidirritatie: een arts raadplegen.

Importeur: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polen

CZ: M060 UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Vlastnosti produktu:

- Sada obsahuje: leštící přípravek 88 ml; 2 x ochranná tekutina 3 ml; leštící houba; houba na leštění vlny; 6 brusných kotoučů, po 2 kusích, zrnitost 800/1200/2000; distanční kotouč pro leštění kotoučů so závitem; maskovací páska

Jak používat:

Před regenerací je třeba povrch lampy důkladně omýt a odmastit. Před prací by měl být velmi poškozené povrchy zdrsňeny brusným papírem, aby se odstranil zoxidovaný plast z povrchu stínidla. Brosťte střídanými pohyby ve vertikálním a horizontálním směru, dokud na povrchu nezůstanou žádné stopy žlutého zabarvení. Naneste pastu na leštící houbu a nejdříve ji nízké rychlosti pasta rozetíte po povrchu, poté ji zvýšte. Vyčistěte povrch. Poté povrch rovnoměrně leštěte, dokud nedosáhnete vysokého lesku a hladkého povrchu. Poté odstraně zbytky a odmastěte stínitko lampy. Naneste fixátor.

Upozornění:

Před použitím výrobku zakryjte okraje sousedních ploch ochrannou páskou. Tvrdost houby by měla být zvolena podle stupně poškození brosuého povrchu. Při brošení dávejte pozor, aby mezi papír a povrch stínidla nedostaly žádné nečistoty, např. zrnka písku. Při brošení nedělejte kružnice. Před změnou zrnitosti na vyšší se doporučuje otřít stínidlo, aby se zachýly přetřbytný brusný prach. Při práci reflektor čas od času postříkajte vodou. Při brošení postupně zvyšujte zrnitost kotoučů, začněte tím nejmenší. Neleštěte na jednom místě příliš dlouho, aby nedošlo k přehřátí. Po vyleštění počkejte, až reflektor vychladne, než budete pokračovat. Nevytvářejte výrobek přímému slunečnímu záření po delší dobu. Výrobek skladujte v suché místnosti. Chraňte před poškozením a pádmi. Nepoužívejte poškozený výrobek. Používejte výrobek podle určení. Výrobek není hračka. Udržujte zařízení mimo dosah dětí. Při práci se doporučuje používat ochranné rukavice, ochranné brýle a ochranný oděv. Uchovávejte mimo dosah potravin. Po ukončení práce si umyte ruce.

H335 - Může způsobit podráždění dýchacích cest.

P262 - Zabráňte vniknutí do očí, na kůži nebo na oděv.

P305 + P351 + P338 - Při zasažení očí: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, pokud jsou nasazený a lze je snadno vyjmout. Pokračujte ve vyplachování.

P302+P352 - Při styku s kůží: omyjte velkým množstvím vody.

P332 + P313 - Při podráždění kůže: Vyhleďte lékařskou pomoc/oseření.

Dovozce: Reto MB Sp. z o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polsko

DE: M060 BENUTZERHANDBUCH

Produktmerkmale:

- Im Set enthalten: Poliermittel 88 ml; 2 x Schutzflüssigkeit 3 ml; Polierschwamm; Polierschwamm aus Wolle; 6 Schleifscheiben, je 2 Stück, Körnung 800/1200/2000; Distanzscheibe für Polierscheiben mit Gewinde; Abdeckband

Wie benutzt man:

Vor der Regeneration sollte die Lampenoberfläche gründlich gewaschen und entfettet werden. Vor der Arbeit sollten sehr beschädigte Oberflächen mit Schleifpapier aufgeraut werden, um oxidierten Kunststoff von der Oberfläche des Lampenschirms zu entfernen. Mit abwechselnden Bewegungen in vertikaler und horizontaler Richtung schleifen, bis keine gelben Verfärbungen mehr auf der Oberfläche zu sehen sind. Tragen Sie die Paste auf den Polierschwamm auf und verteilen Sie die Paste zunächst mit niedriger Geschwindigkeit auf der Oberfläche, dann erhöhen Sie sie. Reinigen Sie die Oberfläche. Anschließend die Oberfläche gleichmäßig polieren, bis eine hochglänzende und glatte Oberfläche entsteht. Anschließend die Rückstände entfernen und den Lampenschirm entfetten. Fixiermittel auftragen.

Warnungen:

Decken Sie vor der Verwendung des Produkts die Kanten angrenzender Flächen mit Schutzband ab. Die Härte des Schwammes sollte entsprechend dem Grad der Beschädigung der geschliffenen Oberfläche gewählt werden. Achten Sie beim Schleifen darauf, dass keine Verunreinigungen, z. B. Sandkörner, zwischen das Papier und die Oberfläche des Lampenschirms gelangen. Machen Sie beim Schleifen keine kreisenden Bewegungen. Bevor Sie die Körnung auf den Polierschwamm ändern, empfiehlt es sich, den Lampenschirm abzuwischen, um überschüssigen Schleifstaub aufzufangen. Besprühen Sie den Reflektor während der Arbeit von Zeit zu Zeit mit Wasser. Erhöhen Sie beim Schleifen schrittweise die Körnung der Scheiben, beginnend mit der kleinsten. Polieren Sie nicht zu lange an einer Stelle, um eine Überhitzung zu vermeiden. Warten Sie nach dem Polieren, bis der Reflektor abgekühlt ist, bevor Sie fortfahren. Setzen Sie das Produkt nicht über einen längeren Zeitraum direktem Sonnenlicht aus. Lagern Sie das Produkt in einem trockenen Raum. Vor Beschädigungen und Stürzen schützen. Benutzen Sie kein beschädigtes Produkt. Verwenden Sie das Produkt bestimmungsgemäß. Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie das Gerät von Kindern fern. Es wird empfohlen, beim Arbeiten Schutzhandschuhe, Schutzbrille und Schutzkleidung zu tragen. Von Lebensmitteln fernhalten. Nach Beendigung der Arbeit Hände waschen.

H335 - Kann die Atemwege reizen.

P262 - Nicht in die Augen, auf die Haut oder auf die Kleidung gelangen lassen.

P305 + P351 + P338 - Bei Kontakt mit den Augen: Einige Minuten lang vorsichtig mit Wasser spülen. Entfernen Sie Kontaktlinsen, falls vorhanden und leicht zu entfernen sind. Spülen Sie weiter.

P302+P352 - Bei Hautkontakt: Mit viel Wasser abwaschen.

P332 + P313 - Bei Hautreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.

Importeur: Reto MB Sp. z o.o. z o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polen

FR: MANUEL D'UTILISATION M060

Caractéristiques du produit:

- L'ensemble comprend : préparation de polissage 88 ml ; 2 x fluide protecteur 3 ml ; éponge à polir; éponge de polissage en laine; 6 disques abrasifs, 2 pièces chacun, grain 800/1200/2000 ; disque d'espacement pour disques de polissage avec filetage ; ruban de masquage

Comment utiliser:

Avant la régénération, la surface de la lampe doit être soigneusement lavée et dégraissée. Avant les travaux, les surfaces très endommagées doivent être dépolies avec du papier de verre pour éliminer le plastique oxydé de la surface de l'abat-jour. Poncez en effectuant des mouvements alternés dans les directions verticale et horizontale jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de traces de décoloration jaunâtre sur la surface. Appliquez la pâte sur l'éponge de polissage et étalez d'abord la pâte sur la surface à basse vitesse, puis augmentez-la. Nettoyez la surface. Polissez ensuite la surface uniformément jusqu'à obtenir une surface brillante et lisse. Retirez ensuite les résidus et dégraissez l'abat-jour. Appliquez du fixateur.

Avertissements:

Avant d'utiliser le produit, recouvrez les bords des surfaces adjacentes avec du ruban protecteur. La dureté de l'éponge doit être choisie en fonction du degré d'endommagement de la surface poncée. Lors du ponçage, veillez à ne pas mettre de contaminants, par exemple des grains de sable, entre le papier et la surface de l'abat-jour. Lors du ponçage, ne faites pas de mouvements circulaires. Avant de changer le grain pour un grain plus élevé, il est recommandé d'essuyer l'abat-jour pour récupérer l'exces de poussière de ponçage. Pendant le travail, vaporisez de l'eau sur le réflecteur de temps en temps. Lors du ponçage, augmentez progressivement le grain des disques en commençant par le plus petit. Ne polissez pas au même endroit pendant trop longtemps pour éviter la chauffe. Après le polissage, attendez que le réflecteur refroidisse avant de continuer. N'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil pendant des périodes prolongées. Conservez le produit dans une pièce sèche. Protégez-vous contre les dommages et les chutes. N'utilisez pas un produit endommagé. Utilisez le produit comme prévu. Le produit n'est pas un jouet. Gardez l'appareil hors de portée des enfants. Il est recommandé d'utiliser des gants de protection, des lunettes de sécurité et des vêtements de protection lors du travail. Tenir à l'écart de la nourriture. Lavez-vous les mains après avoir terminé le travail.

H335 - Peut provoquer une irritation respiratoire.

P262 - Ne pas toucher les yeux, la peau ou les vêtements.

P305 + P351 + P338 - En cas de contact avec les yeux : Rincer soigneusement à l'eau pendant plusieurs minutes. Retirez les lentilles de contact si elles sont présentes et peuvent être facilement retirées. Continuez à rincer.

P302+P352 - en cas de contact avec la peau : laver abondamment à l'eau. P332 + P313 - En cas d'irritation cutanée : Consulter un médecin.

Importateur : Reto MB Sp. z o.o. z o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Pologne

SK: M060 UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Vlastnosti produktu:

- Sada obsahuje: leštící přípravek 88 ml; 2 x ochranná tekutina 3 ml; leštící spongia; spongia na leštenie vlny; 6 brusných kotoučov, po 2 kusy, zrnitosť 800/1200/2000; distančný kotúč na leštenie kotoučov so závitom; maskovacia páska

Ako použiť:

Pred regeneráciou je potrebné povrch lampy dôkladne umyť a odmastiť. Pred prácou treba veľmi poškodené povrchy zdrsniť brusným papierom, aby sa odstránil zoxidovaný plast z povrchu stínidla. Brúste striedavými pohybmi vo vertikálnom a horizontálnom smere, kým na povrchu nezostanú žiadne stopy žltého sfarbenia. Naneste pastu na leštiacu spongu a pastu rozotierajte po povrchu najskôr pri nízkej rýchlosti, potom ju zvyšujte. Vyčistite povrch. Potom povrch rovnomerne lešte, kým nedosiahnete vysoký lesk a hladký povrch. Potom odstráňte zvyšky a odmastite stínidlo lampy. Naneste fixátor.

varovania:

Pred použitím výrobku prepleťte okraje priliehajúcich plôch ochrannou páskou. Tvrdosť špongie by sa mala vybrať podľa stupňa poškodenia brúseneho povrchu. Pri brúsení dávajte pozor, aby sa medzi papier a povrch stínidla nedostali žiadne nečistoty, napr. pri brúsení nerobte kružnicové pohyby. Pred zmenou zrnitosti na vyššiu sa odporúča utrieť stínidlo, aby sa zachýlly prebytočný brusný prach. Počas práce reflektor z času na čas postříkajte vodou. Pri brúsení postupne zvyšujte zrnitosť kotoučov, začnite od najmenšieho. Nelešte na jednom mieste príliš dlho, aby nedošlo k prehriatiu. Po leštení počkajte, kým reflektor vychladne, a až potom pokračujte. Nevytvárajte výrobok priamemu slnečnému žiareniu na dlhší čas. Výrobok skladujte v suchej miestnosti. Chraňte pred poškodením a pádmi. Nepoužíвайте poškodený výrobek. Výrobek používajte podľa určenia. Výrobek nie je hračka. Udržujte prístroj mimo dosahu detí. Při práci sa odporúča používať ochranné rukavice, ochranné okuliare a ochranný oděv. Uchovávejte mimo dosahu jedla. Po ukončení práce si umyte ruce. H335 - Může spôsobit podráždění dýchacích cest. P262 - Zabráňte kontaktu s očami, pokožkou alebo oděvom. P305 + P351 + P338 - Pri zasažení očí: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Vyberte kontaktné šošovky, ak sú nasadené a dajú sa ľahko vybrať. Pokračujte vo vyplachovaní. P302+P352 - Pri kontakte s pokožkou: umyte veľkým množstvom vody. P332 + P313 - Ak sa prejaví podráždenie pokožky: Vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť. **Dovozca:** Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polsko

